

## DATUAK BABESTEKO EUSKAL BULEGOA

4492

**EBAZPENA**, 2005eko uztailaren 21ekoa, Datuak Babesteko Euskal Bulegoko zuzendariarena, Datuak Babesteko Euskal Bulegoko Datuak Babesteko Erregistroan fitzategiak sortzeko, aldatzeko edo ezabatzeo inskripzioa eskatzeko eredu normalizatuak eta bitartekoak ezartzen dituena.

Eusko Legebiltzarraren otsailaren 25eko 2/2004 Legeak, Datu Pertsonaletarako Jabetza Publikoko Fitzategiei eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoa Sortzeari buruzkoak, 18. artikuluan Datuak Babesteko Erregistroa sortzen du, eta, halaber, ezartzen du Erregistro horretan inskribatuko direla Lege bereko 2.1. artikuluan zehazturiko fitzategiak.

Erregistro hori, hortaz, 2/2004 Legeak Datuak Babesteko Euskal Bulegoari esleitzen dizkion eginkizunak benetan betetzeko funtsezko tresna bilakatu da.

Era berean Erregistro hori funtsezko bidea da kontrol-agintaritzen —estatukoak eta autonomia-erkidegoetakoak— arteko harremanak arautzen dituzten printzipioei —publikotasuna, interkonexio eta elkarrekiko informazioa— eraginkortasun osoa emateko. Izan ere, eraginkortasun horrek jada izan du lehenengo adierazpena, Erregistroetako Informazioa Trukatzeo Sistema (SIDIR) martxan jartzeko Lankidetzako Protokoloa izenpetu baita.

Kontuan izanda, batetik, herri-administrazioek teknika eta bitarteko elektronikoa, informatikoa eta telematikoa erabiltzea eta aplikatzea sustatu behar dutela, bestetik, erabiliko diren programak eta aplikazioak aurretik onartu eta horien ezaugarriak publikoki zabaldu behar direla, eta, gainera, administrazio eta gobernu elektronikorako plan estrategikoa bar dagoela (plan horren helburua, beste batzuen artean, euskal e-administrazioa sustatzea eta aurrerapen bidean jartzea da, administrazioak herritararekin duen harremana hobetzearen), bada, horiek guztiak kontuan izanda, eta otsailaren 25eko 2/2004 Legeak Bulego honi esleitzen dizkion ahalmenei jarraiki, zuzendariak

### EBATZI DU:

**1. artikulua.**— Ereduek eta euskarriak onartzea.

1.— Onartu egiten dira 2/2004 Legeko 2.1. artikuluan aipatzen diren herri-administrazio, erakunde, korporazio eta ente publikoek zuzenbide publikoko ahalak gauzatzeko sortu edo kudeatzen dituzten datu personalen fitzategien inskripzioa eskatzeko eredu normalizatuak, bai paper euskarrian, bai euskarri digitalen.

## AGENCIA VASCA DE PROTECCIÓN DE DATOS

4492

**RESOLUCIÓN** de 21 de julio de 2005, del Director de la Agencia Vasca de Protección de Datos, por la que se establecen los modelos normalizados y los medios por los que debe procederse a la solicitud de las inscripciones de creación, modificación o supresión de ficheros en el Registro de Protección de Datos de la Agencia Vasca de Protección de Datos.

El artículo 18 de la Ley del Parlamento Vasco 2/2004, de 25 de febrero, de Ficheros de Datos de Carácter Personal de Titularidad Pública y de Creación de la Agencia Vasca de Protección de Datos, crea el Registro de Datos y establece que serán objeto de inscripción en la misma los ficheros a los que se refiere el artículo 2.1 de dicha Ley.

Dicho Registro se convierte así en un instrumento esencial para el efectivo cumplimiento de las funciones que a la Agencia Vasca de Protección de Datos le vienen atribuidas por la Ley.

De la misma manera resultará ser vehículo fundamental para dar plena efectividad a los principios de publicidad, interconexión y mutua información que rigen las relaciones entre las diferentes Autoridades de Control, estatal y autonómicas y que ya han tenido una primera expresión con la firma del Protocolo de Colaboración para la puesta en marcha del Sistema de Información de Intercambio Registral (SIDIR).

Teniendo en cuenta que las Administraciones Públicas deben impulsar el empleo y aplicación de las técnicas y medios electrónicos, informáticos y telemáticos y que los programas y aplicaciones que vayan a ser utilizados deben ser previamente aprobados y difundidos públicamente sus características, así como la existencia de un Plan estratégico de administración y gobierno electrónicos que tiene como objetivo, entre otros, el impulso y avance de la e-Administración Vasca a fin de mejorar la relación de ésta con los ciudadanos, en virtud de las facultades que la Ley 2/2004 de 25 de febrero atribuye a esta Agencia, el Director

### RESUELVE:

**Artículo 1.**— Aprobación de modelos y soportes.

1.— Aprobar los modelos normalizados de solicitud, tanto en soporte papel como en soporte digital, de inscripción de ficheros de datos de carácter personal creados o gestionados para el ejercicio de potestades públicas por las Administraciones Públicas, Instituciones, Corporaciones y Entes Públicos a que se refiere el artículo 2.1 de la ley 2/2004.

## 2. artikulua.- Ereduen edukia.

### 1.- Ereduen osagaiak dira:

- Inskripzioa egiteko eskabide-orria, I. eranskinean aurreikusten den erakoa.

- Fitzategien jakinarazpen-eredu bat, II. eranskinean xedatutakoaren arabera. Bertan, fitzategia sortzeko edo aldatzeko xedapenean edo akordioan jasotzen den informazioa jasoko da, bai eta datuen aurka egiteko, datutara iristeko, eta datuak zuzentzeko eta ezertzeko eskubideak erabiltzeko beharrezkoa den informazio guztia ere.

3. artikulua.- Paper euskarriko ereduak lortzea eta izapidetzea.

1.- Inskripzioa egiteko eskabide-orriaren eredu normalizatuak, paper euskarrian, dohain lortu ahal izango dira Datuak Babesteko Euskal Bulegoaren egoitzan, edo Bulegoaren web gunetik behera kargatu ahal izango dira.

Inskripzioa egiteko eskabide-orriaren eredu normalizatuak, behar bezala beteta eta sinatuta, Datuak Babesteko Euskal Bulegoko Datuak Babesteko Erregistroan aurkeztu behar dira, edo, bestela, azaroaren 26ko 30/1992 Legearen, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legearen, 38.4. artikuluan zehazten diren erregistro eta bulego publikoetako edozeinetan.

Azken kasu horretan, Datuak Babesteko Erregistroaren erantzuleak, eskabidea jasotzen denetik hamar eguneko epean, jakinarazpena bidaliko du, inprimaki normalizatu Erregistroan zein egunetan sartu den informatzeko.

4. artikulua.- Euskarri digitaleko ereduak lortzea eta izapidetzea.

1.- Onartu egiten da otsailaren 25eko 2/2004 Legearen 2. artikuluan aipatzen diren datu pertsonalen fitzategien inskripzioa egiteko eskabide-orriaren euskarri digitaleko ereduaren diseinu normalizatu; diseinu hori Ebazpen honen III. eranskin gisa agertzen da. Datuak Babesteko Euskal Bulegoak inskripzioa egiteko eskabide-orriak sortzeko programa informatiko bat eman go du; programa Bulegoaren web gunetik behera kargatu ahal izango da.

2.- Aurreko paragrafoan aipatzen den programarekin inskripzioarako dokumentazioa jasoko duen fitzategia sortu ahal izango da. Fitzategi hori Bulegoari bidali behar zaio, bai zuzenean, Internet bidez, bai euskarri digital bat erabilita; euskarri hori IV. eranskinean ezartzen dena izan behar da.

Kasu batean zein bestean, sinatu egin behar da programak sortzen diren inskripzioa egiteko eskabide-orria. Eskabide hori Datuak Babesteko Euskal Bulegoko Datuak Babesteko Erregistroan aurkeztu behar da, edo, bestela, azaroaren 26ko 30/1992 Legearen, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administra-

## Artículo 2.- Contenido de los modelos.

### 1.- Estos modelos están compuestos por:

- Una hoja de solicitud de inscripción, en la forma prevista en el anexo I.

- Un formulario de notificación del fichero, conforme a lo dispuesto en el anexo II, en las que se hará constar la información contenida en la disposición o acuerdo de creación o modificación del fichero y toda aquella necesaria para el ejercicio de los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición.

Artículo 3.- Obtención y tramitación de los modelos en soporte papel.

1.- Los modelos normalizados de solicitud de inscripción en soporte papel se podrán obtener gratuitamente en la Sede de la Agencia Vasca de Protección de Datos o podrán descargarse de la página Web de la misma.

2.- Los modelos normalizados de solicitud de inscripción en soporte papel convenientemente cumplimentados y firmados deberán ser presentados en el Registro de Protección de Datos de la Agencia Vasca de Protección de Datos o en cualquiera de los registros u oficinas públicas a las que se refiere el artículo 38.4 de la Ley 30/1992 de 30 de noviembre de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

En este último caso, el responsable del Registro de Protección de Datos dirigirá, en el plazo de diez días desde la recepción, comunicación informando de la fecha en la que el impreso normalizado ha tenido entrada en dicho Registro.

Artículo 4.- Obtención y tramitación de modelos en soporte digital.

1.- Se aprueba el diseño normalizado de los modelos en soporte digital de la solicitud de inscripción de ficheros de datos de carácter personal a los que se refiere el artículo 2 de la Ley 2/2004, de 25 de febrero, que se ajunta como en el anexo III de la presente Resolución. La Agencia Vasca de Protección de Datos facilitará un programa informático para la generación de solicitudes de inscripción que podrá descargarse desde la página Web de dicha Agencia.

2.- El programa al que se alude en el apartado anterior permitirá generar un fichero con la documentación de inscripción. Este fichero se remitirá a la agencia, bien directamente a través de Internet, bien mediante un soporte digital que deberá ser el que se establece en el anexo IV.

En ambos casos deberá cumplimentarse y firmarse la hoja de solicitud de inscripción generada por el programa, que habrá de presentarse en el Registro de Protección de Datos de la Agencia Vasca de Protección de Datos o en cualquiera de los registros u oficinas públicas a las que se refiere el artículo 38.4 de la Ley 30/1992

zio Prozedura Erkidearen Legearen, 38.4. artikuluan zehazten diren erregistro eta bulego publikoetako edozeinetan.

Fitxategien inskripzioa egiteko eskabide-orrria bidaltzeko IV. eranskinen aurreikusitakoari jarraituko zaio.

**5. artikulua.**— Eranskinak eguneratzea.

Aurrerapen teknologikoak, aldaketa formalak eta beste aldaketa osagarri batzuk direla-eta eranskinak eguneratu behar balira, eguneratzeok Bulegoaren web gunearen bidez egingo lirateke.

**6. artikulua.**— Sinadura elektronikoa.

Kasu bakoitzean erantzule den erakunde, organo, korporazio, ente edo organismoak sinadura elektronikoa aurreratua erabili badezake, inskripzioa egiteko eskabide-orrria Internet bidez bidali ahal izango da.

**7. artikulua.**— Akatsak zuzentzea eta dokumentazioa osagarria aurkeztea.

Inskripzioa egiteko eskabide-orrrian edo fitxategien jakinarazpen-ereduaren orrietan —paper euskarrian edo digitalean— akatsak edo hutsuneak baleude eta horien ondorioz ezingo balira eskaerak izapidetu, edo orriok ez baletoz bat ebazpen honetan zehazten den diseinua-rekin eta gainerako zehaztapenekin, hamar eguneko epean horiek guztiak konpon ditzala eskatuko zaio eskatzaileari. Berdin egingo da jakinarazpen-eredua Internet bidez jasotzen bada, baina ez bada jasotzen inskripzioa egiteko eskabide-orrria aurreko paragrafoan ezarritakoarekin bat.

Epe hori igaro ondoren akatsak edo hutsuneak konpondu ez badira, eskatzaileak eskaeran atzera egin duela ulertuko da.

**8. artikulua.**— Indarrean sartzea.

Ebazpen hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta hurrengo egunean sartuko da indarrean.

Vitoria-Gasteiz, 2005eko uztailaren 21a.

Datuak Babesteko Euskal Bulegoko zuzendaria,  
IÑAKI VICUÑA DE NICOLÁS.

de 30 de noviembre de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

El envío de la solicitud de la inscripción de los ficheros se ajustará a lo previsto en el anexo IV.

**Artículo 5.**— Actualización de anexos.

Las actualizaciones de los anexos consecuencias de avances tecnológicos, cambios formales y otras modificaciones accesorias serán realizadas a través de la página Web de la Agencia.

**Artículo 6.**— Firma electrónica.

Cuando esté disponible el uso de la firma electrónica avanzada para la Instituciones, Órganos, Corporaciones, Entes y Organismos responsables en cada caso, la remisión de la hoja de solicitud de inscripción se podrá realizar a través de Internet.

**Artículo 7.**— Subsanación de errores y presentación de documentación complementaria.

Si en la solicitud de inscripción o en las hojas del formulario de notificación del fichero, ya sea en soporte papel o en digital existieran defectos o errores que impidieran tramitarla o no se ajustasen al diseño y demás especificaciones establecidas en esta Resolución, se requerirá al solicitante para que en el plazo de diez días subsane los mismos. Del mismo modo se actuará en el supuesto de recibirse a través de Internet el formulario de notificación y no recibirse la hoja de solicitud de inscripción conforme a lo prevenido en el apartado anterior.

Si transcurrido dicho plazo, los defectos o errores no han sido corregidos se entenderá desistido de su solicitud.

**Artículo 8.**— Entrada en vigor.

La presente Resolución entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

En Vitoria-Gasteiz, a 21 de julio de 2005.

El Director de la Agencia Vasca de Protección de Datos,  
IÑAKI VICUÑA DE NICOLÁS.